

hob:
dh.
imp. $\Rightarrow$
Einf. $\Rightarrow$
k.
Söhne.
Fabk.
ck.
chaft für
z m.b.H.

 $\Rightarrow$
Weine $\Rightarrow$
whari.
Einf. $\Rightarrow$
k.
Papier.

 $\Rightarrow$
k.
imann.
Großh. $\Rightarrow$
n.
H.

usw.
est.Hamb.
dig. $\Rightarrow$ E
nPol. $\Rightarrow$ E
assent. $\Rightarrow$ I
hloss. $\Rightarrow$ I
ur $\Rightarrow$ II

II
chb. $\Rightarrow$ III
auarb. $\Rightarrow$ III
gürt. $\Rightarrow$ IV
enot. $\Rightarrow$ IV

G.

 $\Rightarrow$
enhd. $\Rightarrow$
Kim.
fandestadt
t. $\Rightarrow$ E

schfrn. $\Rightarrow$ I
e III
auerv III
A.
IV
IV
nsestadt

Großh. $\Rightarrow$ I
t. $\Rightarrow$ E

Verk. $\Rightarrow$ II
hilfer $\Rightarrow$ II
inst $\Rightarrow$ II
r. III

IV
Capltn.
estadt

es.

ckerei $\Rightarrow$

r. 140
:
Gastst. $\Rightarrow$

Hdg. $\Rightarrow$
od.
führ. $\Rightarrow$
ugs.
ube $\Rightarrow$
:

k.
signieder-
g.
 $\Rightarrow$
Imp.
men
i.H.
Co.
Exp. $\Rightarrow$
o. K.-G.

Vierter Stock:
Th. Raydt, Jute-imp. $\Rightarrow$
Hermann Hart, Haare $\Rightarrow$
Fünftel Stock:
John Christensen Jr.
Hülse/RMsk. $\Rightarrow$
Deutsch-Lateinamerikanische
Handelsges. m.b.H., Com-
pagnie Germania-Latino-
Americana de Inter-
cambio LTDA, Import
Eduard Schulz,
Getreidemkrl. $\Rightarrow$
Heinz Georges, Industrie-
vertr. $\Rightarrow$
Industrie-Verkaufskontrol-
G.m.b.H. $\Rightarrow$
Fritz A. Schmidt, Getreide-
mkl. $\Rightarrow$
Gerds, H., Hausmstr.
Cornelis & Bosse,
Cit-Agenten $\Rightarrow$

Bei den St. Pauli-Landungsbrücken

1911 wurde diese vom Volks-
mund geläufige Bezeichnung
amtlich übernommen
Br.: Hamb-Mitte, v. d. Helgo-
lander Allee linke Seite b.
zum Hafentor, Stl.: Neustadt,
v. d. St.-Pauli-Hafenstr., die
linke Seite b. zur Helgolander
Allee u. die rechte Seite bis
zur Straße Hafentor Ortsdkt:
St. Pauli, Stl.: St. Pauli $\Rightarrow$ 4
Siehe Plan der Innenstadt

10 + Freie und Hansestadt Hamburg

Paul C. Rumland KG.
(Lag.) $\Rightarrow$

Im Brückengebäude:

Vor Brücke 1:
Klerk-Jacobson, Marie-A.
Tabakw. (Fil.) $\Rightarrow$
Haus, Elisabeth, Imbißstube

Brücke 1:
Vor Brücke 2:
Nebbe, Gerrit, Schnellimb.
Hapag-Hadag Seebäder-
dienst
Wulken, Aug., Reiseand.

Brücke 2:
Hafen-Dampfschiff A.-G.
(Kasse)
Böcker, G. u. C. Drauz,
Photogr. $\Rightarrow$

Vor Brücke 3:
Schelle, Ludw., Früchte
Alte Fahre VII

Brücke 3:
Uhrturn:
Landungsbrücken-Restau-
rant Wilhelm Werner
& Sohn.
Verein für Volkskaffe-
hallen e.V., Kantine $\Rightarrow$

zw. Brücke 3 u. 4:
Schiffsmeldedienst G.m.b.H.
(Auskunft)
Wasserschutz Polizei Rev. I
Wasserschutzpolizeiamt
Hamburg, Paßkontroll-
stelle $\Rightarrow$

Hafen-Dampfschiffahrt
A.G. $\Rightarrow$
Hapag-Lloyd Reisebüro, $\Rightarrow$
Hapag-Hadag
Seebäderdienst $\Rightarrow$
Theodor Basedow Kom.-Ges.
Zweigniederl. Hamb.,
Schiffahrt $\Rightarrow$

Autobus- u. Binnenschiff-
fahrtsbetriebe Theodor
Basedow K.G. Zweig-
niederl. Hamburg $\Rightarrow$

Vor Brücke 4 u. 5:
Deutsche Shell A.G.,
Tankst. $\Rightarrow$

Brücke 4:
Hafen-Dampfschiffahrt
A.-G. $\Rightarrow$
Strom- u. Hafenbau Baubüro,
westl. Wasserbezirk
Inde, Ludwig, Gastst. $\Rightarrow$

Brücke 5:
Frisch Alb., ObHafMstr.
Engelhardt, J., TechnObinsp
Günther O. Wessel,
Drahtseile $\Rightarrow$
Morgenstern, W., HafKapt.

Brücke 5a:
Hafenamt I $\Rightarrow$

Brücke 6:
Hamburg-Blankenese-Este-
-linie m. b. H. $\Rightarrow$
Ottenstreuer, Hans,
Lid. PolDir. $\Rightarrow$
Jäkel, K., PolRat $\Rightarrow$

Auf den Pontons:

Brücke 2:
Barkassen-Anruf Bernhard
Meyer $\Rightarrow$
zw. Brücke 1 u. 2:
Zollzweigstelle St. Pauli
Landungsbrücken $\Rightarrow$

zw. Brücke 2 u. 3:
Barkassenvermiet. Lan-
dungsbrücken e.V. $\Rightarrow$
Kirchner, Ad., BarkVerm. $\Rightarrow$
Hähnsen, Hans,
BarkVerm. $\Rightarrow$
Hermann Wiesemann,
Reisenbanken (Fil.) $\Rightarrow$

zw. Brücke 3 u. 4:
Ludolf Timm, Tabakwaren,
Hafen-Dampfschiffahrt $\Rightarrow$

zw. Brücke 4 u. 5:
Waller, Bernh.
BarkVerm. $\Rightarrow$
Hermann Wiesemann,
Konfit. (Fil.) $\Rightarrow$

zw. Brücke 5 u. 6:
Böttcher, A., ZeitschrVtr. $\Rightarrow$
Johannsen, Frau M.,
Fischgastst. $\Rightarrow$
Gehr, A. & R. Hacker,
Spedit. $\Rightarrow$

Bresan, W., HerrFr. $\Rightarrow$
Sparr, Willi, Sudfruchte
Zauder, W., Schiffsprov. $\Rightarrow$

zw. Brücke 6 u. 7:
Barkassenvermiet.
St. Pauli e.V. $\Rightarrow$

zw. Brücke 7 u. 8:
Theod. Basedow K.G.
Zweignid. Hamb.
(Abfertg. St.) $\Rightarrow$

Leitner, Eva, Gastst. $\Rightarrow$
Prien, Rob., DamFr. $\Rightarrow$
Strom und Hafenbau,
Bagger u. Schiffsfahrts-
betriebe $\Rightarrow$

zw. Brücke 8 u. 9:
Hafenärztlicher Dienst, $\Rightarrow$
DRK-Sanitätswache $\Rightarrow$
Amt für Arbeitsschutz,
Geberbaufs. $\Rightarrow$
Deutsches Hydrograph.
Institut, Bootspark $\Rightarrow$

Brücke 9:
Vereinigte Bootleute,
Schiffsbesetzer $\Rightarrow$
Hafen-Dampfschiffahrt A.G.
Wilhelma Hellm.
Schiffsbeset.
Max, Maya, Schiffsbeset.
Bugiser-Reederei- u. Ber-
gungs A.G. $\Rightarrow$
Neue Schleppdampf-
schiffsreederei
Louis Meyer (Büro) $\Rightarrow$
Fairplay Schleppdampf-
schiffsreederei Richard
Borchard G.m.b.H.
(Büro) $\Rightarrow$
Peterson & Alpers (Büro) $\Rightarrow$
Hamburger Schiffs-
und Ladungsbewachung
e.G.m.b.H. $\Rightarrow$
Loges, Heinr., Gastst.
Barghusen, G., Schiffs-
besetzer $\Rightarrow$

Vor dem Elbtunnel:
Baldamus, Anni, Tabakw.
Gastst. Frieda, Tabakw.
Kokott, Paul, Reiseandk.
Bauer, Leop., Imbißstube
Eberle, Bettina, Imbißstube
Warneke, Margarete,
Schnellimb.
Elbtunnel: $\Rightarrow$

Vom Hafentor rechts:
Haltestelle der Hochbahn

Bei den Zellen

In dieser Gegend wurden
früher bei den Schützenfesten
in Horn die Zelte aufge-
schlagen, in denen getanzt
und gezecht wurde
Bz.: Hamb-Mitte, Ortsa.: Bil-
stedt, Stl.: Horn $\Rightarrow$ 34
Planskizze Sievekingsallee
Vom Horner Weg links:
1.9 + Gemeinnütz. Woh-
nungs-genossenschaft von
1904 e.G.m.b.H.,
Gustav-Falke-Straße 50
1. Schumann, Hans-W.,
Lebensm. Fil. $\Rightarrow$ E
Küllas, Wilh., Postbeam. E
Koberstein, W., Ang. I
Steinhart, W., PostbetrAss. I
Holz, Paul, Beam. $\Rightarrow$ I

Siebert, G., Postbeam. II
Gränewald, Wwe., Alice,
kfmAng. II
Marx, Otto, Postbeam. I
Ellerbrock, H., Stukket. III
Evermann, Willi, Sekr. III
Lukaszewski, Heinr.
Postschaffn. III
Heidort, Reinh.,
PostArb. IV
Weidemann, W.,
Postsekr. IV
Knuth, Gust., Rentn. IV
3. Lipinski, W., Kwf. E
Iden, Hans, Postbeam. E
Schönemann, C.,
Postassst. $\Rightarrow$ E
Sluhik, Wern., Mal. I
Dehert, Wwe. G. II
Bentin Wwe., Magda II
Bosow, Walt, Kwf. III
Borenski, Ad., LadMstr. III
5. Bartz, Paul, Pens. E
Wagner, Helene E
Luders Wwe., M. E
Neumann, Else, Postsekr. E
Stassen, Käthe,
FennSekr. E
Petersmann, W.,
ObPostsekr. E
Hamann, Wilh., Rentn. I
Barkentien, Wwe., Marie,
Pens. I
Pehnmoeller, H., t.Fernm.
Buchholz, W., BetrSchloss II
Schäfer, A., PostBetrAss. II
Sparr, Willi, Sudfruchte
Schmidt, Herm., Kwf. II
Mattern, Friedr., Pens. II
Braatz, Fr., Pens. III
Kruze, Magdalene,
Pens. $\Rightarrow$ III
Ritzmann, W., Postbeam. III
Schulz, Eduard,
t.FernmSekr. III
7. Hausmann, Wwe., Anna,
Pens. E
Schoning, Herm., Postsekr. E
Müller, Ludw., ObPostsekr. A. D. E
Hönd, Wilh.,
FennWart. E
Rikdelder, Wwe., Joh.,
Pens. I
Benthen, Wwe., Ida, Pens. I
Wolgast, Carl, Postass. ad. I
Harper, G., Beam. ad. I
Probst, Erna, Rentn. II
Baumgarten, Wwe., Clara
Pens. II
Keltke, Max, Postbeam. II
Peterson, H., BetrAss.
Hansen, Wwe., Dora,
Rentn. III
Schmidt, Rud. A. W.,
Postinsp. $\Rightarrow$ III
Möller, Johs.,
tPostsekr. $\Rightarrow$ III
Müller, Else, Postschaffn. III
9. Olsen, Friedr. K.
Postinsp. II
Timpe, H., Ang. $\Rightarrow$ E
Wagner, P., Verw.
Rossmat, A., Postbeam. E
Tretow, Lisa E
Schmidt, Aug., TelAss. ad. I
Madsack, E., Postang. I
Jahn Wwe., Anna
Diers, Heinr., Postbeam. I
Fiehn, Martha, Rentn. II
Holt, Wwe., A. $\Rightarrow$ II
Ruhk, Wilhelmine
Busch, Bertha, Pens. III
Spangenberg, C.,
PostArb. III
Seemann, Wwe., Lina,
Pens. III
Stoffers, A., Postbeam. III
11 + Mittelsdorf, Frau Helga
Verw.: Edgar Wessendorf
Deichstr. 29 $\Rightarrow$ 35 37 41
Neumann, E., Bauschloss E
Schwallier Wwe., Lucie E
Pranzner, Ernst,
KlempnMstr. $\Rightarrow$
Kriwat, Emma, Rentn. I
Schroder, Walter I
Vranjac, K., Kelln. I
Schönici, F., Schiffs. II
Posters, M. II
Schlüter, Wilh., Pens. III
Uhlig, Herb., PostArb. III

Stahl, Wwe., Margareta,
Pens. I
Lippold Wwe., Marie II
Hietcke, Johanne, Rentn. II
Voss, Gertrud II
Hessel, Anita, Buchd. II
Kummerfeld, Anni, Rentn. III
Lockemann, Erna, Rentn. III
Waller, Gertrud, Faktur. II
Schlesier, Otto, Beam. IV
Haase, Frieda E
Domnick, W., StudRat I
Oelkers, Wilh., Postbeam. II
Fedder Wwe., O.
Luschowski, F., Rentn. III
Stellmacher, K.
ObZoll-insp. $\Rightarrow$ III
Fründt, H. IV
8. Robeus, A., Buchdr. E
Hätscher, W.
Isolierung. $\Rightarrow$ E
Giercke, H., VorArb. I
Willig, Loh., MalMstr. $\Rightarrow$ I
Hafemann, Johs., Pens. I
Müller, Wwe., Marg. $\Rightarrow$ II
Kaiser, Otto, LagVerw.
Wendler, Fr., Bürobdr. $\Rightarrow$ III
Scheunemann, H. IV
10. Netzbund, Erich
WerkMstr. $\Rightarrow$ E
Buczykowski, Wilh., Schloss. E
Wuschke, Friedr.,
Install. $\Rightarrow$ I
Krieger, Walt, kfmAng. I
Lichtenfeld, Charlotte $\Rightarrow$ II
Hapke, Hans-W.,
kfmAng. $\Rightarrow$ II
Hafemann, Fr., BkBeam. III
Baer, Rud., Kapt. $\Rightarrow$ III
Schmitz, Meta IV

Bei den Ziegelkuhlen

Benannt 1955
Bz.: Wandsbek, Ortsa.:
Alstertal, Stl.: Hummelsbüttel
 $\Rightarrow$ Fu I
Von Grützmalenweg links:
3 + Stetzelberg, W., Kim.
Witt, Wwe., Rosa
5 + Tonwerk Hummelsbüttel
Hulners, 2/4
Thon, Fritz, Elektr.

Bei der Alten Börse

Die Straße hat diesen Namen,
wie hier an der Wasserseite
1538 die erste Börse errichtet
wurde, die 1842 niederbrannte.
Bz.: Hamb-Mitte, Stl.: Hamb-
Alstadt $\Rightarrow$ 11
Siehe Plan der Innenstadt

Bei der Alten Fähr

Hier war von 1813-1817 die
Fähr über die Süderelbe im
Zuge der napoleonischen
Heerstraße, die in schmale-
oder Richtung von Harburg
über Wilhelmsburg nach dem
Grasbrook in Hamburg füh-
rte. Sie war dann nochmals
in Betrieb nach Aufhebung
der Neuländer Fähr bei
Holstenkaten im Jahre 1852
bis zur Fertigstellung der
Süderelbrücke im Jahre 1899.
Bz.: Harburg,
Stl.: Wilhelmsburg $\Rightarrow$ W1
Vom König-Georg-Deich
abzweigend
1. Oswald Stein,
Rohrleitgshn $\Rightarrow$
Zempel, H., HafArb.
5.7 + Robert Krebs
Kom.-Ges., Entrostung $\Rightarrow$
19 + Friedrich Heidtmann
in Wasserbau $\Rightarrow$
2. Weiß, Robert, Textw.

Bei der Apostelkirche

Ben. 1895 nach der dort
stehenden Kirche
Bz.: Eimsbüttel, Stl.: Eims-
büttel $\Rightarrow$ 19
Planskizze Lappenbergsallee
Von der Faberstr. links:
5 + Gröhn, M. W. A.,
An der Alster 26
Eng, W., ElMant.
Berger, Ad., Gärt. E
Kollaschek, G.,
Postsekr. ad. $\Rightarrow$ OE
Hansen, Wwe., M. I
Marquardt Wwe., M. $\Rightarrow$ II
Hannemann Wwe., M. Verk. II
Müller, Helm.
Behrmann, W.,
Schlackendhl. $\Rightarrow$ II
Krethe, H., Fräser $\Rightarrow$ II

Kock, H. II
Quast, H., Malermstr. $\Rightarrow$ III
Sörensen, M., Kelln. $\Rightarrow$ III
Harms, C. IV
Miemeitz, Wwe., G.,
Pens. $\Rightarrow$ IV
7 + Schröder, Heinr.,
Stresemannstr. 332
Trosin Wwe., I. E
Pust, K., Pack. E
Knappert, H., Mal. E
Brügmann, Ch., Lager. OE
Timm, A., Viehverkauf. OE
Willmann Wwe., H. OE
Brandt, R., Schiffskoch $\Rightarrow$ OE
Utendörfer, Wilh., Ing. $\Rightarrow$ I
Borchard, W.,
PostObSekr. $\Rightarrow$ II
Weber, Gunt., Elektr. II
Kretschmar Wwe., L., III
Timmermann, Willm. Mech. III
Bollersmann, H., Bole. III
Fründ R., Bauarb.
Bernhöft, H., Arb. IV
Schuster, C., RegSekr. IV
Schade, V. V.
11 + Gründler, Ferd.,
Feinmch. I
Stahl, E., Tapet. (Fil.) $\Rightarrow$ E
Turlich, Alf., Rentn. E
Tosch Wwe., A. I
Lind Wwe., E. I
Nitschke, A.
HildVertr. $\Rightarrow$ I
Glusing, Casar II
Kunler, H., Elektr. $\Rightarrow$ II
Seil, Alice $\Rightarrow$ II
Steger, F., Rentn. III
Reinsdorf Wwe., E. III
Adermann, Barbara,
KfSchw. III
Wittich, Wwe., A., Pens. $\Rightarrow$ IV
Wolter, Hugo,
MaschSchl. $\Rightarrow$ IV
Schanz, Otto, WerkMstr. IV
Gehrike, U. V
13 + Petersdorf, W. W. H. I
Mühlenberg, W., Kwf.
Hartwig, F., FerambVerk. E
Luck Wwe., E. E
Petersdorf, W., Dam.-Fris. I
Timmermann, A., kfmAng. I
Lohse, Friedr.
WerkMach. II
Schickerling, F., Prok. II
Lützenkirchen, W.,
JustObSekr. IV
Peltz, Herb., HdlVertr. $\Rightarrow$ III
Butzow, A., Koch IV
Stangel, Wilhelm,
JustObSekr. IV
15 + (Frenz, Franz u. Mtg.)
Stockmann, Herm., Sped. E
Witten Wwe., Frieda E
Petersen, Joh., Transp. $\Rightarrow$ I
Krenser, M., kfmAng. $\Rightarrow$ I
Gramsch, Frau A. II
Meckmann Wwe., M. II
Wagner, H.,
BkBeam. $\Rightarrow$ II
Asmus, Wwe., A. $\Rightarrow$ III
Schrone, Wern., Kim. $\Rightarrow$ III
Florstedt, H.-W., Dreh. IV
Meyer, Wanda,
Buchdr. IV
Meyer, Wilhelm,
Buchdr. $\Rightarrow$ IV
Von der Lappenbergsallee
rechts:
Knüppel, Erw., Kondit. $\Rightarrow$ I
Haack, Wwe., Emma I
Weber, Ferd., Kim $\Rightarrow$ II
Jonas, Alb., Schiffsmekl.
 $\Rightarrow$ II
Köhler, Helene III
Schmelzing, H., Schloss III
Hamann, Herm., Brauer III
Bohn, Hans-W., Ang. IV
4 + Richter, Wilh.,
u. Miteign. Adr.
Kanzleistr. 2
Marquardt, G., Kim. E
Taubert, Paul,
DamFr. $\Rightarrow$ E
Seidel, Wwe. A. OE
Dauber, Paul, Lehrer $\Rightarrow$ I
Tschöpe, K.-H., Korrekt. $\Rightarrow$ I
Persson, W.,
SchlachMstr. II
Reincken, Fr., Pens. $\Rightarrow$ II
Steenen, W., Klempner II
Hahnlein, W., JustAng. III
v. Holten Wwe., L. $\Rightarrow$ III
Herrmann, W., Tischler IV
6 + Gemeinde der Apostel-
kirche, das 10
Ploch, W., Pastor
Weiss, E., Kirchend.
10 + Bachmann, Herb.
Verw.: Arnold Hertz & Co.
Gr. Bleichen 8 $\Rightarrow$ 34 19 II
Kirchenbüro Eimsbüttel-
Apostelkirche E
Kirchenbüro Eimsbüttel-
St. Stephanus F
Neumann, Horst W. E.,
Kim $\Rightarrow$ E
Witte, Gunt., Kim. $\Rightarrow$ I
Lange, R. $\Rightarrow$ I